

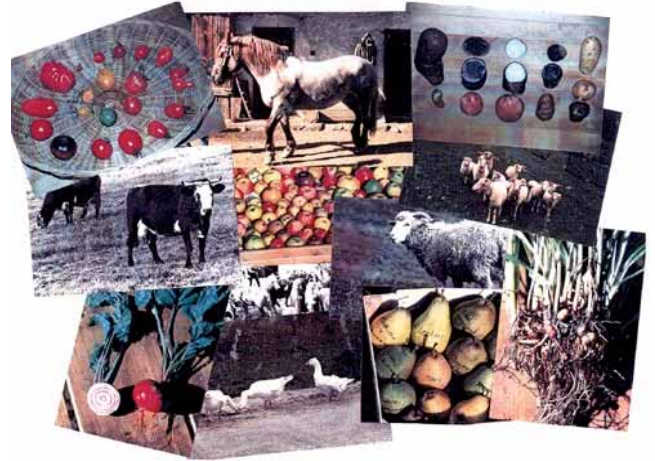


SAVE Head Office:

Josef-Belli-Weg 5, D-78467 Konstanz/Allemagne Mél: [office@save-foundation.net](mailto:office@save-foundation.net)  
Web: <http://www.save-foundation.net> Network: <http://www.agrobiodiversity.net>

## L'importance de l'agro-biodiversité

Un grand nombre de races d'animaux domestiques et de végétaux à cultiver adaptés de façon optimale aux conditions spécifiques de leur environnement sont les résultats de travaux d'élevage allant de génération en génération durant des milliers d'années. L'être humain a également empreint de manière décisive son entourage par une exploitation de terrain variée, adaptée à la situation naturelle sous forme d'agriculture ou de pâturage. Cette biodiversité génétique et culturelle se voit de plus en plus menacée par l'industrialisation de l'agriculture survenue durant ces dernières décennies. Une quantité de races d'animaux domestiques et de végétaux avec leur potentiel génétique précieux ainsi que de nombreuses régions avec leur flore et faune spécifiques sont déjà perdus à jamais.



Même si les anciennes formes d'élevage et de culture ont un rendement insatisfaisant par rapport aux normes actuelles, elles possèdent des qualités, comme la fertilité, la robustesse et la résistance au froid et aux maladies; elles pourraient regagner de l'importance dans un autre environnement économique. Au prix d'un travail qui a duré des générations, les races d'animaux et les variétés de plantes traditionnelles ont été adaptées tant aux exigences humaines qu'aux conditions particulières de l'environnement. Elles sont non seulement intéressantes au point de vue génétique mais elles représentent aussi un précieux patrimoine culturel digne d'être conservé. Voilà pourquoi les races et les variétés encore existantes, ou tout au moins ce qu'il en reste, devraient être maintenues en vie afin d'assurer leur pérennité.

Organisations non gouvernementales actives dans plusieurs pays pour la conservation de l'agro-biodiversité ont établi en 1993 la Fondation Européenne SAVE comme organisation faitières. SAVE réunit dans les différents pays les expériences acquises au cours de travaux de longue durée, rassemble des informations et des conseils utiles au travail des ONG et les rend accessibles à autrui.

## SAVE Network addresses:

### *Institutions européennes:*

SAVE Foundation, Josef-Belli-Weg 5, D-78467 Konstanz; Mél: [office@save-foundation.net](mailto:office@save-foundation.net)

SAVE Monitoring Institute, Schneebergstr.17, CH-9000 Saint-Gall; Mél: [info@monitoring.eu.com](mailto:info@monitoring.eu.com)

### *Partenaires nationaux:*

Albanie: ALBAGENE, Rr.Abdyl Frasherri Pall. 3/3 sh.1, Ap.5, AL-Tirana; Mél: [kkume@icc-al.org](mailto:kkume@icc-al.org)

Allemagne: GEDB, Gerhard Glock, Mühlstr. 6, D-74653 Ingelfingen; [schreinerei\\_glock@t-online.de](mailto:schreinerei_glock@t-online.de)

GEH, Case postale 1218, D-37213 Witzzenhausen; Mél: [geh.witzenhausen@t-online.de](mailto:geh.witzenhausen@t-online.de)

VEN, Ursula Reinhard, Sandbachstr. 5, D-38162 Schandelah; Mél: [ven.nutz@gmx.de](mailto:ven.nutz@gmx.de)

Autriche: VEGH, Case postale 462, A-9010 Klagenfurt; Mél: [w.unterlercher@gmx.at](mailto:w.unterlercher@gmx.at)

la Belgique: SLE-FPV, Rotselaarsebaan 45, B-3220 Holsbeek; Mél: [staf.vandenbergh@skynet.be](mailto:staf.vandenbergh@skynet.be)

Bulgarie: Semperviva (Sedefchev) T.Livadi bl.51,ap.90, 2300 Pernik; Mél:[semperviva@bluelink.net](mailto:semperviva@bluelink.net)

Grèce: AEGILOPS, C. Koutis, Ano Lehonía, GR-385 00 Volos; Mél: [koutisk@mail.gr](mailto:koutisk@mail.gr)

Amalthia, K. Papaioannou, Kythnou 1 TK, GR-54638 Thessaloniki [amalthia@hotmail.com](mailto:amalthia@hotmail.com)

Irlande: ISSA, Stor Siolta, Capparoo, Scariff, Co. Clare; Mél: [info@irishseedsavers.ie](mailto:info@irishseedsavers.ie)

Italie: RARE, R. Fortina, Corso G. Agnelli, 32, I-10137 Torino; Mél: [info@associazionerare.it](mailto:info@associazionerare.it)

Pays-Bas: SZH (Zeldz. Huisdierrassen), de Drieslag 30, NL-8251 JZ Dronten; Mél: [szh@planet.nl](mailto:szh@planet.nl)

Pologne: Carpathian Heritage, Slawkowska 12, PL-31-014 Kraków; Mél: [czech@carpathians.pl](mailto:czech@carpathians.pl)

Serbie : Natura Balkanika, Balkanska Str. 68, CS-18320 Dimitrovgrad; eMail: [balkanika@ptt.yu](mailto:balkanika@ptt.yu)

Slovaquie: Agro-Genofond (Brindza), Mala podhajska 9, SK-949 01 Nitra; Mél: [jan.brindza@uniag.sk](mailto:jan.brindza@uniag.sk)

Suisse: PSR (ProSpecieRara), Pfrundweg 14, CH-5000 Aarau; Mél: [info@psrara.org](mailto:info@psrara.org)